



VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY UPRAVUJÍCÍ ZAJIŠTĚNÍ A POSKYTNUTÍ JAZYKOVÉ ZKOUŠKY CAMBRIDGE ASSESSMENT ENGLISH SPOLEČNOSTÍ EUFRAT GROUP, S.R.O., PLATNÉ OD 1. 1. 2023

I. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1.1 Všeobecné obchodní podmínky upravující zajištění a poskytnutí jazykové zkoušky společností **EUFRAT Group, s.r.o.**, IČO: 279 61 281, sídlem: Pallova 42/8, 301 12 Plzeň - Východní Předměstí, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl C, vložka 18780, upravují ve smyslu ust. § 1751 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, vzájemná práva a povinnosti smluvních stran, vzniklé v souvislosti či na základě smlouvy uzavřené mezi objednatelem zkoušky Cambridge English (dále jen „objednatel“), a obchodní společností EUFRAT Group, s.r.o., **telefon: 606665766, adresa pro doručování elektronické pošty eufrat@eufrat.cz**, (dále jen „poskytovatel“ nebo „EUFRAT Group, s.r.o.“).

1.2 Poskytovatel je na základě dohody ze dne 23.12.2012, uzavřené mezi poskytovatelem a *the University of Cambridge Local Examinations Syndicate and Cambridge ESOL, 1 Hills Road, Cambridge CB1 2 EU*, (dále jen „Cambridge English“) držitelem licence a autorizovaným zkuškovým centrem oprávněným k poskytování mezinárodních jazykových zkoušek **Cambridge Assessment English** (dále jen „zkoušky Cambridge English“). Poskytovateli bylo přiděleno licenční číslo **CZ091**.

1.3 Právo duševního vlastnictví vztahující se k materiálům a jazykovým zkouškám Cambridge English náleží Cambridge English, kterýžto udělil poskytovateli licenci k používání materiálů, software, oficiálních označení, log a zobrazení, a to v souvislosti s pořádáním zkoušek Cambridge English poskytovatelem.

1.4 Tyto obchodní podmínky upravují práva a povinnosti vzniklé mezi smluvními stranami na základě smlouvy uzavřené prostřednictvím internetového obchodu poskytovatele.

1.5 Internetový obchod poskytovatele je provozován na internetové adrese www.eufrat.cz, prostřednictvím webového rozhraní.

1.6 Tyto všeobecné obchodní podmínky společnosti EUFRAT Group, s.r.o. tvoří nedílnou součást smlouvy uzavřené mezi objednatelem a poskytovatelem.

1.7 Odchylná ujednání ve smlouvě mají přednost před zněním těchto všeobecných obchodních podmínek.

1.8 Objednatelem zkoušky Cambridge English může být pouze spotřebitel.

1.9 Spotřebitelem se rozumí každá osoba, která mimo rámec své podnikatelské činnosti nebo mimo rámec samostatného výkonu svého povolání uzavírá smlouvu s EUFRAT Group, s. r. o. nebo s ní jinak jedná.

1.10 Objednatel odesláním objednávky potvrzuje, že se seznámil s těmito všeobecnými obchodními podmínkami, a to ve znění platném a účinném v okamžiku odeslání objednávky a že s nimi výslovně souhlasí.

UŽ 20 LET NA TRHU.

1.11 Předmětem smlouvy uzavřené mezi EUFRAT Group, s.r.o., a objednatelem je zajištění a poskytnutí jazykové zkoušky Cambridge English, a to na základě objednávky objednatele vytvořené prostřednictvím webového rozhraní www.euftrat.cz, doručené poskytovateli.

1.12 Zkouška Cambridge English je zajišťována a poskytována, na základě smlouvy uzavřené mezi objednatelem a poskytovatelem, účastníkovi zkoušky, kterým může být osoba odlišná od objednatele.

1.13 Náklady na prostředky komunikace na dálku se neliší od základní sazby (tj. internetové připojení či náklady telefonického připojení hradí objednatel dle podmínek poskytovatele objednatele, poskytovatel si neúčtuje žádné další poplatky).

II. SMLOUVA

2.1 K uzavření smlouvy mezi objednatelem a poskytovatelem dochází objednávkou zkoušky Cambridge English objednatelem na internetových stránkách poskytovatele www.euftrat.cz.

2.2 Objednatel objednává na internetových stránkách poskytovatele www.euftrat.cz jím zvolenou zkoušku Cambridge English prostřednictvím svého zákaznického účtu, zřízeného na základě registrace objednatele na internetových stránkách www.euftrat.cz, nebo bez registrace objednatele přímo z internetových stránkách poskytovatele www.euftrat.cz.

2.3 Vytvoření objednávky objednatelem je podmíněné vyplněním údajů o účastníkovi zkoušky a o objednateli, nezbytných pro uzavření smlouvy, které jsou vyžadovány systémem.

2.4 Objednatel je při objednávce zkoušky Cambridge English bez registrace vyzván k uvedení aktuálních a platných osobních údajů účastníka zkoušky, zejména jméno a příjmení účastníka zkoušky, datum narození účastníka zkoušky, včetně jména a příjmení objednatele, adresy trvalého pobytu objednatele a kontaktních údajů objednatele, a to telefonního čísla a e-mailové adresy objednatele.

2.5 Údaje uvedené objednatelem v objednávce zkoušky Cambridge English budou poskytovatelem využity k informování objednatele o objednané zkoušce Cambridge English, zejména k zaslání potvrzení o uzavření smlouvy, zaslání daňového dokladu k úhradě zkoušky Cambridge English, informování o doručení certifikátu o složení zkoušky Cambridge English, informování objednatele o očekávání e-mailové zprávy z databáze Cambridge ESOL atp.

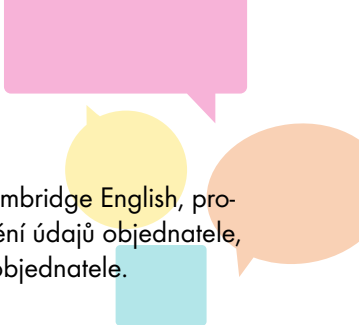
2.6 Objednatel je povinen uvádět do objednávky správně a pravdivě všechny údaje. Údaje uvedené v objednávce objednatelem budou považovány poskytovatelem za správné.

2.7 Osobní údaje účastníka zkoušky, a to v rozsahu jméno a příjmení účastníka zkoušky, datum narození účastníka zkoušky, e-mailová adresa objednatele, uvedená v objednávce zkoušky Cambridge English, jsou předávány Cambridge English, a to za účelem administrace zkoušky, identifikování účastníka zkoušky a komunikace o zkoušce Cambridge English, jejím absolvování a zpracování výsledků.

2.8 Zřízení zákaznického účtu, na základě registrace objednatele na internetových stránkách www.euftrat.cz, je podmíněno uvedením osobních údajů objednatele, kontaktních údajů a adresy trvalého pobytu objednatele, nezbytných pro objednání zkoušky Cambridge English a dále uživatelským jménem a heslem objednatele. Přístup k zákaznickému účtu objednatele na internetových stránkách www.euftrat.cz je zabezpečen uživatelským jménem ve formě e-mailové adresy objednatele či čísla karty objednatele a heslem zvoleným objednatelem.

2.9 Všechny objednávky zkoušek Cambridge English provedené objednatelem jsou vytvářeny a evidovány v zákaznickém účtu objednatele.

UŽ 20 LET NA TRHU.



2.10 V případě zřízení zákaznického účtu objednatele, dojde při každé další objednávce zkoušky Cambridge English, prostřednictvím zákaznického účtu objednatele na internetových stránkách www.euftrat.cz, k předvyplnění údajů objednatele, nezbytných k vytvoření objednávky jazykové zkoušky, a to dle údajů uvedených v zákaznickém účtu objednatele.

2.11 Objednatel zachovává mlčenlivost o přihlašovacích údajích ke svému zákaznickému účtu a neumožňuje využívání svého zákaznického účtu třetím osobám. Poskytne-li objednatel přístup ke svému zákaznickému účtu třetí osobě, může tato třetí osoba vystupovat na internetových stránkách www.euftrat.cz vůči poskytovateli pod jménem objednatele.

2.12 Objednatel je povinen ve svém zákaznickém účtu na internetových stránkách www.euftrat.cz aktualizovat své údaje, došlo-li k jejich změně.

2.13 V případě změny údajů uvedených objednatelem v objednávce zkoušky Cambridge English, je objednatel povinen informovat poskytovatele o změně těchto údajů, a to bez zbytečného odkladu po jejich změně.

2.14 Objednatel může splnit povinnost informovat poskytovatele o změně svých údajů písemně e-mailem na e-mailovou adresu euftrat@euftrat.cz nebo aktualizací svých údajů v zákaznickém účtu.

2.15 Poskytovatel je oprávněn používat kontaktní údaje objednatele k zaslání informací od EUFRAT Group, s.r.o., udělí-li objednatel souhlas se zasláním informací poskytovateli, a to do té doby, než objednatel udělený souhlas odvolá. Objednatel je oprávněn odvolat udělený souhlas se zasláním informací od poskytovatele kdykoliv, a to písemně e-mailem na e-mailovou adresu euftrat@euftrat.cz nebo ve svém zákaznickém účtu.

2.16 Objednatel učiní objednávku, jejímž předmětem je objednatelem zvolená zkouška Cambridge English, prostřednictvím internetových stránek poskytovatele www.euftrat.cz tak, že jím zvolenou zkoušku Cambridge English vloží do nákupního košíku stisknutím tlačítka „koupit“ a odešle objednávku poskytovateli.

2.17 Objednatel si z nabídky zkoušek Cambridge English poskytovatele na internetových stránkách www.euftrat.cz může objednat pouze zkoušku Cambridge English, u které je tlačítko „koupit“ a symbol nákupního košíku.

2.18 Obsah nákupního košíku je objednateli do odeslání objednávky poskytovateli k dispozici k nahlédnutí.

2.19 Objednatel odešle objednávku poskytovateli stisknutím tlačítka označeného „Závazně objednat“. Stisknutím tlačítka „Závazně objednat“ se objednatel zavazuje zaplatit cenu jím objednané zkoušky Cambridge English.

2.20 Objednatel je před odesláním objednávky vyzván ke zkontrolování obsahu své objednávky, jakož i údajů, které při vytvoření objednávky v objednávce uvedl a které do objednávky vložil.

2.21 Objednateli je před odesláním objednávky umožněno měnit zvolenou zkoušku Cambridge English i všechny údaje, které do objednávky vložil. Po odeslání objednávky objednatelem poskytovateli již není možné tyto údaje v objednávce změnit.

2.22 Odesláním objednávky objednatel stvrzuje, že se seznámil s hlavními vlastnostmi zkoušky Cambridge English, celkovou cenou vč. DPH a že cenu zkoušky Cambridge English uhradí poskytovateli po doručení potvrzení o uzavření smlouvy na jím zadanou e-mailovou adresu ve svém zákaznickém účtu ve lhůtě splatnosti dle zálohového listu. Odesláním objednávky objednatel dále stvrzuje, že si zvolil jeden z možných způsobů platby ceny zkoušky Cambridge English, jakož i způsob a termín konání zkoušky Cambridge English.

2.23 Objednatel je povinen uhradit celkovou cenu zkoušky Cambridge English ve lhůtě splatnosti 10 dnů od objednání zkoušky Cambridge English. V případě, že je zkouška Cambridge English objednána objednatelem ve lhůtě kratší než je doba splatnosti 10 dnů, je objednatel povinen uhradit zkoušku Cambridge English nejpozději v den uzávěrky přihlášek, uvedeným u objednatelem objednané zkoušky Cambridge English na internetových stránkách objednatele www.euftrat.cz.

2.24 Odesláním objednávky objednatel dále stvrzuje, že si zvolil jeden z možných způsobů platby celkové ceny zkoušky Cambridge English, jakož i způsob a čas konání zkoušky Cambridge English.

UŽ 20 LET NA TRHU.

2.25 Smlouva, jejímž předmětem je zajištění a poskytnutí objednatelem zvolené zkoušky Cambridge English, specifikované v objednávce, za cenu uvedenou v objednávce, je uzavřena za podmínek uvedených na internetových stránkách objednatele www.eufrat.cz a v těchto obchodních podmínkách, odesláním objednávky objednatele.

2.26 Uzavření smlouvy mezi objednatelem a poskytovatelem prostřednictvím internetových stránek poskytovatele www.eufrat.cz bez registrace objednatele i prostřednictvím zákaznického účtu, potvrdí poskytovatel neprodleně objednateli informativním e-mailem na objednatelem zadaný e-mail.

2.27 Přílohou e-mailové zprávy poskytovatele, potvrzující uzavření smlouvy s objednatelem je textová podoba účinných všeobecných obchodních podmínek a zálohový list.

2.28 Objednávka objednatele je jako uzavřená smlouva uložena v sídle poskytovatele a s výjimkou poskytovatele a objednatele, není přístupná jiným subjektům.

2.29 Smlouva mezi objednatelem a poskytovatelem je uzavírána v českém jazyce.

2.30 Za součást zajištění zkoušky poskytovatelem se považuje mj. i provedení registračních a dalších přípravných úkonů poskytovatelem k umožnění vykonání zkoušky Cambridge English účastníkovi.

III. SPECIFIKACE A CENA POSKYTOVANÉ SLUŽBY

3.1 Údaje o hlavních vlastnostech zkoušky Cambridge English jsou uvedeny jednotlivě u každé zkoušky Cambridge English, vypsané poskytovatelem na internetových stránkách poskytovatele www.eufrat.cz.

3.2 Zkoušky Cambridge English se konají v učebnách nacházejících se v sídle a provozovně poskytovatele umístěné na adrese Pallova 42/8, 301 12 Plzeň nebo ve smluvně sjednaných učebnách škol na území České republiky. Místo konání zkoušky je uvedeno individuálně u každé poskytovatelem vypsané zkoušky Cambridge English na internetových stránkách www.eufrat.cz.

3.3 Zkoušky Cambridge English, vypsané poskytovatelem na internetových stránkách www.eufrat.cz, jsou rozděleny do několika typů, a to dle zaměření zkoušky Cambridge English, úrovně zkoušky Cambridge English dle SERR, formě složení zkoušky Cambridge English, termínu konání, místa konání, věkové skupiny účastníků zkoušky Cambridge English.

3.4 Zkoušky Cambridge English jsou rozděleny dle zaměření na zkoušky obchodní angličtiny, zkoušky obecné angličtiny a zkoušky pro děti.

3.5 Zkoušky Cambridge English jsou rozděleny do 6 úrovní dle společného evropského referenčního rámce pro jazyky (SERR).

3.6 Zkoušky Cambridge English může účastník zkoušky složit ve formě „paper-based“ nebo „computer-based“.

3.7 Celková cena zkoušky Cambridge English je uvedena jednotlivě u každé zkoušky Cambridge English vypsané poskytovatelem, a to na internetových stránkách poskytovatele www.eufrat.cz. Tato cena je uvedena vč. DPH a všech souvisejících poplatků a jiných obdobných peněžitých plnění stanovených platnými právními předpisy.

3.8 Celková cena zkoušky Cambridge English zahrnuje náklady na zajištění a vykonání objednatelem zvolené jazykové zkoušky Cambridge English (tj. zejména testy, učebnu, přítomnost dozoru při vykonání písemné a poslechové zkoušky, zkoušejícího při vykonání ústní části zkoušky, náklady na zhotovení a doručení certifikátu). Součástí celkové ceny je i objednávka a úhrada ceny objednatelem zvolené zkoušky Cambridge English, a to Cambridge English, která ověřuje provedení zkoušky a vystavuje certifikáty.

UŽ 20 LET NA TRHU.

3.9 Celková cena zkoušky Cambridge English nezahrnuje náklady na přezkoumání účastníkem absolvované zkoušky Cambridge English.

3.10 Přezkoumání účastníkem absolvované písemné a poslechové části a části čtení s porozuměním textu zkoušky Cambridge English se provádí na žádost účastníka zkoušky Cambridge English, podané Cambridge English prostřednictvím poskytovatele, a to nejprve ve formě opětovné-kontroly účastníkem zvolených odpovědí vyhodnocujícím počítačovým systémem Cambridge English, tzv. „re-check“. V případě žádosti účastníka zkoušky Cambridge English provede následně zaměstnanec Cambridge English osobní kontrolu všech účastníkem zvolených odpovědí v písemné a poslechové části zkoušky Cambridge English.

3.11 Přezkoumání účastníkem absolvované zkoušky Cambridge English je zpoplatněno ze strany Cambridge English. Poplatek za „re-check“ je stanoven v souladu s ceníkem Cambridge English, poplatek za osobní kontrolu všech účastníkem zvolených odpovědí v písemné a poslechové části zkoušky Cambridge English je stanoven v souladu s ceníkem Cambridge English. Výše poplatku je uvedena v ceníku zveřejněném na www.euftrat.cz na stránce O nás.

3.12 Poplatek za přezkoumání účastníkem absolvované zkoušky Cambridge English uhradí objednatel k rukám poskytovatele v oficiální měně platné v České republice, dle kurzu vyhlášeného Českou národní bankou ke dni provedení úhrady objednatel. Objednatel je povinen uhradit poplatek dle tohoto odstavce nejpozději do 3 dnů od podání žádosti o přezkoumání.

IV. ZPŮSOB PLATBY A BONUSY A SLEVY

4.1 Cenu objednatel objednané zkoušky Cambridge English může objednatel uhradit poskytovateli následujícím způsobem:

4.1.1 v hotovosti v sídle poskytovatele;

4.1.2 bezhotovostním převodem na bankovní účet poskytovatele č. 264048761/0300

4.1.3 on-line platební bránou.

4.2 Cenu objednané zkoušky Cambridge English uhradí objednatel způsobem, uvedeným v čl. 4.1 těchto všeobecných obchodních podmínek, který si objednatel zvolil při objednávce zkoušky Cambridge English, a to ve lhůtě uvedené v čl. 2.23 těchto všeobecných obchodních podmínek.

4.3 Poskytovatel doporučuje objednateli uvést, v případě platby ceny zkoušky Cambridge English bezhotovostním převodem nebo prostřednictvím platební brány variabilní symbol uvedený v objednateli zaslaném potvrzení objednávky. V případě, že nebude uveden žádný identifikátor, nebude poskytovatel schopen platbu objednatel přiřadit.

4.4 Závazek uhradit cenu zkoušky Cambridge English objednatel je splněn připsáním platby na bankovní účet poskytovatele.

4.5 Poskytovatel je oprávněn požadovat po objednateli zaplacení zálohy za umožnění vykonání zkoušky Cambridge English, a to ve výši 100 % ceny objednané zkoušky Cambridge English. Objednatel obdrží po odeslání objednávky zkoušky Cambridge English od poskytovatele podrobnosti i platební povinnosti objednatel spolu se zálohovým listem. Zálohový list je zaslán objednateli na e-mail uvedený objednatel při objednání zkoušky Cambridge English spolu s potvrzením objednávky a zněním těchto všeobecných obchodních podmínek. Objednatel uhradí poskytovateli zálohu dle vystaveného zálohového listu před konáním zkoušky Cambridge English, a to ve lhůtě splatnosti uvedené v zálohovém listě. Poskytovatel umožní účastníkovi vykonání zkoušky dle uzavřené smlouvy až po zaplacení celé ceny zkoušky Cambridge English na základě vystaveného zálohového listu. Poskytovatel vystaví objednateli ke dni zaplacení objednané zkoušky Cambridge English daňový doklad, který zašle objednateli na e-mail, uvedený objednatel v objednávce.

UŽ 20 LET NA TRHU.

4.6 Poplatek za přezkoumání účastníkem absolvované zkoušky Cambridge English dle čl. 3.11 a 3.12 těchto všeobecných obchodních podmínek může objednatel uhradit způsobem, uvedeným v čl. 4.1 těchto všeobecných obchodních podmínek.

V. ZPŮSOB A ČAS PLNĚNÍ

5.1 Způsob plnění je uveden jednotlivě u každé zkoušky Cambridge English, a to na internetových stránkách poskytovatele www.euftrat.cz.

5.2 Zkoušky Cambridge English se konají v učebnách nacházejících se v sídle a provozovně poskytovatele umístěné na adrese Pallova 42/8, 301 12 Plzeň nebo ve smluvně sjednaných učebnách škol na území České republiky, a to ve formě „paper-based“ nebo „computer-based“.

5.3 V případě objednání zkoušky Cambridge English ve formě „paper-based“ i „computer-based“, obdrží účastník před konáním zkoušky Cambridge English informativní e-mail od poskytovatele k objednané zkoušce Cambridge English, v nichž poskytne poskytovatel obecné informace ke konání zkoušky Cambridge English a upozornění, že v nejbližší době obdrží informativní e-mail od Cambridge English, v němž zašle Cambridge English objednateli přihlašovací údaje, jejichž prostřednictvím se objednatel přihlásí do systému Cambridge English, v němž jsou uloženy výsledky zkoušky Cambridge English.

5.4 V případě zvolení zkoušky Cambridge English ve formě „paper-based“ vyplňuje účastník zkoušky Cambridge English správné odpovědi v písemném testu a poslechové části zkoušky Cambridge English a části čtení s porozuměním textu, do odpovědních archů.

5.5 Účastník zkoušky Cambridge English je povinen přihlásit se na zkoušku ve formátu „paper-based“ ve lhůtě uvedené vždy jednotlivě u každé zkoušky Cambridge English na internetových stránkách poskytovatele www.euftrat.cz.

5.6 Účastník obdrží nejméně 5 dní před konáním zkoušky Cambridge English ve formě „paper-based“ e-mail od Cambridge English na e-mail objednatele, uvedený v objednávce zkoušky Cambridge English, generovaný z databáze cambridgeenglish.org, s informacemi o zkoušce – tzv. „Confirmation of Entry“ obsahující časový rozvrh objednatel zvolené zkoušky Cambridge English, místo konání zkoušky a další nezbytné informace k objednatel objednané zkoušce Cambridge English.


5.7 Výsledek účastníkem složené zkoušky Cambridge English je uveřejněn v případě formy „paper-based“ ve lhůtě uvedené vždy jednotlivě u každé zkoušky Cambridge English na internetových stránkách poskytovatele www.euftrat.cz, která činí zpravidla cca 5 týdnů po absolvování zkoušky Cambridge English.

5.8 V případě zvolení zkoušky Cambridge English ve formě „computer-based“ skládá písemnou a poslechovou část účastník zkoušky Cambridge English a část čtení s porozuměním textu, prostřednictvím počítače, umístěného v učebně v místě konání zkoušky Cambridge English. Zkouška Cambridge English ve formě „computer-based“ je zabezpečena ze strany Cambridge English kódovací metodou a programem zabraňující neoprávněným zásahům do zpracovaného testu.

5.9 Účastník zkoušky Cambridge English je povinen přihlásit se na zkoušku ve formě „computer-based“, a to ve lhůtě uvedené vždy jednotlivě u každé zkoušky Cambridge English na internetových stránkách poskytovatele www.euftrat.cz, která činí nejméně 10 dnů před termínem skládání zkoušky.

5.10 Účastník obdrží nejméně 5 dní před konáním zkoušky Cambridge English ve formě „computer-based“ e-mail od Cambridge English na e-mail objednatele uvedený v objednávce zkoušky Cambridge English, generovaný z databáze cambridgeenglish.org, s informacemi o zkoušce – tzv. „Confirmation of Entry“ obsahující časový rozvrh objednatel zvolené zkoušky Cambridge English, místo konání zkoušky a další nezbytné informace k objednatel objednané zkoušce Cambridge English.

UŽ 20 LET NA TRHU.



5.11 Výsledek účastníkem složené zkoušky Cambridge English je uveřejněn v případě formy „computer-based“ ve lhůtě uvedené vždy jednotlivě u každé zkoušky Cambridge English na internetových stránkách poskytovatele www.euftrat.cz, která činí zpravidla 2-3 týdny po absolvování zkoušky Cambridge English.

5.12 V případě, že dojde k technické poruše na počítači, v průběhu konání zkoušky Cambridge English „computer based“ a účastník zkoušky do vzniku poruchy vykoná alespoň 3/4 části zkoušky Cambridge English, vyhodnotí Cambridge English dosud zpracovanou část zkoušky účastníka zkoušky Cambridge English, stejným způsobem, jako by účastník vykonal celou část zkoušky, při níž došlo k technické poruše na počítači.

5.13 Zkouška Cambridge English je rozdělena na ústní, písemnou a poslechovou část a část čtení s porozuměním textu. Písemná, poslechová část a část čtení s porozuměním textu zkoušky Cambridge English je vyhodnocována ze strany a v sídle Cambridge English. Ústní část je vyhodnocována na místě konání zkoušky Cambridge English zkoušejícím poskytovatele, vyškoleným od Cambridge English. Vyhodnocení ústní části zkoušky je předáváno Cambridge English. O vyhodnocení jednotlivých částí zkoušky Cambridge English je účastník informován až v obdržení výsledku složené zkoušky Cambridge English.

5.14 Poskytovatel informuje objednatele e-mailem na e-mailovou adresu, uvedenou objednatelem v objednávce zkoušky Cambridge English, o doručení a možnosti vyzvednutí certifikátu o složení zkoušky Cambridge English.

5.15 Objednatel si certifikát o složení zkoušky Cambridge English může vyzvednout u poskytovatele osobně, a to na recepci v sídle poskytovatele v úředních hodinách nebo požádat poskytovatele o zaslání certifikátu o složení zkoušky Cambridge English prostřednictvím provozovatele poštovních služeb.

5.16 V případě vyzvednutí certifikátu o složení zkoušky Cambridge English v sídle poskytovatele je objednatel povinen předložit na vyžádání poskytovateli průkaz totožnosti. Pověřil-li vyzvednutím certifikátu objednatel třetí osobu, je tato osoba povinna předložit poskytovateli svůj průkaz totožnosti a plnou moc, vystavenou a řádně podepsanou objednatelem zkoušky Cambridge English.

5.17 Zkoušky Cambridge English jsou pořádány poskytovatelem v termínech uvedených jednotlivě u každé vypsání zkoušky Cambridge English na internetových stránkách www.euftrat.cz.

5.18 Čas plnění je uveden jednotlivě u každé zkoušky Cambridge English, a to na internetových stránkách poskytovatele www.euftrat.cz.

5.19 Přesný časový rozvrh zkoušky Cambridge English, a to písemné a poslechové části a části čtení s porozuměním textu obdrží objednatel e-mailem ze strany Cambridge English na e-mail uvedený objednatelem v objednávce zkoušky Cambridge English dle čl. 5.6 a 5.10 těchto všeobecných obchodních podmínek. Přesný časový rozvrh je uveden v příloze e-mailu zaslání Cambridge English, v dokumentu označeném „Confirmation of entry“.

5.20 Poskytovatel si vyhrazuje právo změny v časovém rozvrhu ústní části zkoušky Cambridge English.

5.21 Účastník zkoušky Cambridge English je povinen před konáním zkoušky prokázat poskytovateli zkoušky svoji totožnost, a to platným průkazem totožnosti. V případě, že se účastník zkoušky neprokáže platným průkazem totožnosti, nebude ze strany poskytovatele ke zkoušce připuštěn. V takovém případě nenáleží objednateli právo na vrácení peněz ani bezplatné přesunutí na jiný termín zkoušky Cambridge English.

5.22 Účastník zkoušky Cambridge English nemá nárok na náhradní účast v jiném termínu zkoušky Cambridge English, v případě, že se neúčastní objednatelem zvolené zkoušky Cambridge English nebo v případě že nebude ke zkoušce Cambridge English připuštěn z důvodů uvedených v čl. 5.21 těchto všeobecných obchodních podmínek.

UŽ 20 LET NA TRHU.

EUFTRAT GROUP, s. r. o. | Pallova 42/8, 30112 Plzeň | euftrat@euftrat.cz | +420 606 665 766 | www.euftrat.cz

VI. Odstoupení od smlouvy – spotřebitel

6.1 V případě, že je smlouva mezi objednatelem a poskytovatelem uzavírána distančním způsobem a objednatelem je spotřebitel, má spotřebitel právo odstoupit od smlouvy bez uvedení důvodu, a to ve lhůtě čtrnácti dnů.

6.2 Lhůta pro odstoupení od smlouvy uzavřené distančním způsobem dle odst. 6.1 končí uplynutím čtrnácti dnů ode dne uzavření smlouvy mezi objednatelem a poskytovatelem.

6.3 Spotřebitel může odstoupit od smlouvy jakýmkoliv jednoznačným prohlášením učiněným vůči poskytovatelem (např. odeslat na e-mail, předat v provozovně poskytovatele či sdělit telefonicky).

6.4 Lhůta dle článku 6.1 je dodržena, je-li písemné oznámení o odstoupení od smlouvy dle tohoto článku odesláno poskytovateli.

6.5 Objednatel může pro odstoupení od smlouvy uzavřené mezi poskytovatelem a objednatelem využít i vzorový formulář pro odstoupení od smlouvy umístěný na internetových stránkách www.euftrat.cz.

6.6 Objednateli, který odstoupí od smlouvy uzavřené mezi objednatelem a poskytovatelem prostřednictvím vyplnění a odeslání vzorového formuláře pro odstoupení od smlouvy na internetových stránkách, potvrdí poskytovatel přijetí odstoupení od smlouvy bez zbytečného odkladu.

6.7 Odstoupí-li od smlouvy, uzavřené mezi objednatelem a poskytovatelem, objednatel ve lhůtě pro odstoupení stanovené v čl. 6.1 těchto všeobecných obchodních podmínek, vrátí poskytovatel objednateli všechny finanční prostředky, které od objednatele obdržel, stejným způsobem, jakým je od objednatele přijal, a to nejpozději do 14 dnů od odstoupení od smlouvy objednatelem.

6.8 Poskytovatel vrátí finanční prostředky, které přijal od objednatele dle čl. 6.7, jiným způsobem, než jakým je od objednatele přijal pouze tehdy, pokud s tím objednatel souhlasil a nevzniknou-li tím objednateli další náklady.

6.9 Objednatel nemůže odstoupit od smlouvy uzavřené mezi objednatelem a poskytovatelem, poskytl-li poskytovatel objednateli v plném rozsahu objednané služby.

6.10 Objednatel je povinen uhradit poskytovateli poměrnou část sjednané ceny za plnění poskytnuté poskytovatelem do okamžiku odstoupení od smlouvy objednatelem, započal-li poskytovatel s plněním na základě výslovné žádosti objednatele.

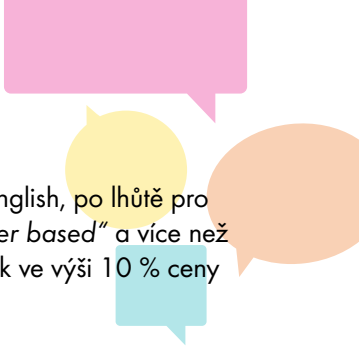
6.11 Odstoupí-li objednatel od smlouvy, zanikají k okamžiku odstoupení od smlouvy i závazky ze všech vedlejších smluv, jejichž předmětem je plnění související s poskytováním služby na základě smlouvy uzavřené dle čl. II těchto všeobecných obchodních podmínek.

VII. Odstupné a přesunutí zkoušky na jiný termín

7.1. Aniž jsou dotčena ustanovení předchozího článku, je objednatel oprávněn zrušit závazek ze smlouvy. V případě kolize ustanovení tohoto článku s ustanoveními článku VI. těchto všeobecných obchodních podmínek, se použijí ustanovení čl. VI. těchto všeobecných obchodních podmínek

7.2. Objednatel uhradí poskytovateli storno poplatek ve výši 80% ceny zkoušky Cambridge English, v případě, že objednatel zruší závazek ze smlouvy o zajištění a poskytnutí zkoušky Cambridge English, méně než 10 dní před konáním zkoušky Cambridge English „computer based“ a méně než 30 dní před konáním zkoušky Cambridge English „paper based“.

UŽ 20 LET NA TRHU.



7.3. V případě, že objednatel zruší závazek ze smlouvy o zajištění a poskytnutí zkoušky Cambridge English, po lhůtě pro odstoupení od smlouvy a ve lhůtě více než 10 dní před konáním zkoušky Cambridge English „computer based“ a více než 30 dní před konáním zkoušky Cambridge English „paper based“, uhradí poskytovateli storno poplatků ve výši 10 % ceny zkoušky Cambridge English.

7.4. V případě, že objednatel zruší závazek ze smlouvy o zajištění a poskytnutí zkoušky Cambridge English, z důvodu nemoci účastníka zkoušky nebo ze závažných rodinných důvodů (zejména úmrtí v rodině, účast na pohřbu, účast na svatbě, atp.) po uplynutí lhůty pro odstoupení od smlouvy, vzniká objednateli nárok na bezplatnou změnu termínu zkoušky. Onemocnění či závažné rodinné důvody účastníka zkoušky Cambridge English dle tohoto článku je objednatel povinen doložit poskytovateli příslušným potvrzením, v případě onemocnění lékařským potvrzením, nejpozději do 3 dnů ode dne konání zkoušky.

7.5. V případě zrušení termínu zkoušky Cambridge English, zejména z důvodu nenaplnění minimální kapacity termínu zkoušky (tj. čtyři účastníci zkoušky Cambridge English), technické závady či personálních důvodů (zejména onemocnění zkoušejícího, atp.) je poskytovatel povinen umožnit účastníkovi zkoušky Cambridge English, která se z důvodů dle tohoto odstavce nekonala, vykonat zkoušku Cambridge English v nejbližším dalším termínu.

VIII. PRÁVA Z VADNÉHO PLNĚNÍ

8.1 Poskytovatel se zavazuje zajistit a poskytnout účastníkovi vykonání zkoušky Cambridge English v rozsahu, způsobem a v čase uvedeném u každé zkoušky Cambridge English, vypsané na internetových stránkách poskytovatele www.euftrat.cz.

8.2 Poskytovatel se zavazuje zajistit účast zkoušejícího při konání ústní části zkoušky Cambridge English, a to dle podmínek uvedených u každé zkoušky Cambridge English, vypsané na internetových stránkách poskytovatele www.euftrat.cz.

8.3 Poskytovatel se zavazuje zajistit vykonání zkoušky, a to na jazykové úrovni, uvedené u každé zkoušky Cambridge English, vypsané na internetových stránkách poskytovatele www.euftrat.cz.

8.4 Práva a povinnosti smluvních stran týkající se práva z vadného plnění se řídí příslušnými právními předpisy, zejména ust. § 1914-1925 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník. Poskytovatel odpovídá objednateli, že poskytovatelem poskytnuté plnění nemá vady. Plnil-li poskytovatel vadně má objednatel práva z vadného plnění.

8.5 O uplatnění práv z vadného plnění informuje objednatel poskytovatele bez zbytečného odkladu, a to písemně. Písemná forma je zachována, informuje-li objednatel poskytovatele e-mailem na e-mailovou adresu euftrat@euftrat.cz.

8.6 Poskytovatel je povinen informovat objednatele o obdržení reklamace nejpozději do 5 pracovních dnů po jeho obdržení.

8.7 Poskytovatel je povinen přijmout reklamaci v provozovně poskytovatele na adrese Pallova 42/8, 301 12 Plzeň-Východní Předměstí.

8.8 Poskytovatel při uplatnění reklamace vydá objednateli písemné potvrzení, v němž uvede datum, kdy objednatel uplatnil reklamaci, co je jejím obsahem, jaký způsob vyřízení objednatel požaduje a kontaktní údaje objednatele pro účely poskytnutí informace o vyřízení reklamace.

8.9 Reklamace musí být vyřízena a objednatel musí být o vyřízení reklamace vyrozuměn poskytovatelem nejpozději do 30 dnů od uplatnění reklamace, nedohodne-li se objednatel s poskytovatelem na delší lhůtě.

8.10 O datu a způsobu vyřízení reklamace, případné písemné odůvodnění zamítnutí reklamace vydá poskytovatel objednateli potvrzení.

8.11 V případě marného uplynutí lhůty dle předchozího článku je objednatel oprávněn od smlouvy odstoupit nebo požadovat slevu.

UŽ 20 LET NA TRHU.

8.1.2 Bude-li reklamace uznána jako oprávněná, náleží objednateli náhrada nákladů účelně vynaložených při uplatnění práva z vadného plnění. Neuplatní-li objednatel právo na náhradu nákladů do jednoho měsíce po uplynutí lhůty, ve které je třeba vadu vytknout, soud právo objednateli na náhradu nákladů nepřizná, namítne-li poskytovatel, že právo nebylo uplatněno včas.

IX. Odstoupení od smlouvy poskytovatelem a vyloučení ze zkoušky

9.1 Poskytovatel je oprávněn odstoupit od smlouvy uzavřené dle čl. II. těchto obchodních podmínek, v případě porušení povinnosti objednatele zkoušky Cambridge English, uvedené v těchto obchodních podmínkách.

9.2 Poskytovatel informuje objednatele o odstoupení od smlouvy, a to prostřednictvím kontaktních údajů, uvedených v objednávce zkoušky Cambridge English.

9.3 Poskytovatel je oprávněn odstoupit od smlouvy uzavřené dle čl. II. těchto obchodních podmínek zejména v případě, že objednatel neuhradí sjednanou cenu zkoušky Cambridge English ve lhůtě uvedené v čl. 2.23 těchto všeobecných obchodních podmínek.

9.4 V případě ukončení smlouvy dle tohoto článku, vypořádají smluvní strany vzájemně si poskytnuté plnění v souladu s příslušnými ustanoveními občanského zákoníku dle pravidel o bezdůvodném obohacení.

9.5 Odstoupí-li objednatel od smlouvy, zanikají k okamžiku odstoupení od smlouvy i závazky ze všech vedlejších smluv, jejichž předmětem je plnění související s poskytováním služby na základě smlouvy uzavřené dle čl. II. těchto všeobecných obchodních podmínek.

9.6 Poskytovatel je oprávněn vyloučit účastníka zkoušky Cambridge English ze zkoušky objednané zkoušky Cambridge English v případě, že účastník zkoušky Cambridge English závažným způsobem porušuje podmínky účasti u zkoušky, zejména ruší ostatní účastníky zkoušky Cambridge English, používá nedovolené pomůcky při konání zkoušky, či jiným způsobem narušuje řádný průběh zkoušky Cambridge English. Vyloučenému účastníkovi ze zkoušky Cambridge English nenáleží právo na vrácení uhrazených finančních prostředků.

X. Závěrečná ustanovení


10.1 Případnou stížnost, může objednatel uplatnit písemně, a to zasláním stížnosti na adresu sídla poskytovatele nebo na e-mailovou adresu poskytovatele euftrat@euftrat.cz. Informaci o vyřízení stížnosti objednatele spotřebitele zašle poskytovatel na elektronickou adresu objednatele spotřebitele. Jiná pravidla vyřizování stížností nejsou poskytovatelem stanovena.

10.2 Pokud tyto obchodní podmínky nestanoví jinak, řídí se právní vztahy mezi smluvními stranami příslušnými ustanovením zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku. Je-li objednatelem spotřebitel, řídí se právní vztahy mezi poskytovatelem a objednatelem spotřebitelem též zákonem č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele.

XI. Informace o zpracování osobních údajů

11.1 EUFRAT Group, s.r.o. tímto informuje o tom, že osobní údaje o fyzických osob, které poskytovatele objednatel poskytne anebo které poskytovatel zjistí z veřejně přístupných registrů, bude jako správce zpracovávat v listinné a elektronické podobě pro následující účely a z následujících právních důvodů: jednání o uzavření smlouvy, plnění smlouvy, splnění právních po-

UŽ 20 LET NA TRHU.



vinností a naplnění jejich oprávněných zájmů, a to po dobu nezbytnou k naplnění těchto účelů. Spolu s poskytovatelem jsou příjemci osobních údajů zaměstnanci a členové orgánů poskytovatele a zpracovatelé. Osobní údaje společnost zpracovává výlučně v souladu s právními předpisy (zejm. nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 – „GDPR“). Podrobnosti o podmínkách zpracovávání osobních údajů a právech dotčených fyzických osob jsou uvedeny na www.euftrat.cz na stránce O nás.

11.2 Poskytovatel tímto informuje objednatele, že osobní údaje účastníka zkoušky jsou za účelem evidence účastníka zkoušky, identifikace a komunikace s objednatelem týkající se absolvování zkoušky předávány a zpracovány Cambridge ESOL.

XII. ŘEŠENÍ SPORŮ

12.1 K mimosoudnímu řešení sporu se spotřebitelem je příslušná **Česká Obchodní inspekce (ČOI)**, IČO: 00020869, sídlem Štěpánská 44, 110 01 Praha 1.

12.2 Kontaktním místem pro řešení spotřebitelských sporů dle Nařízení EP a Rady č. 524/2013 je Evropské spotřebitelské centrum Česká republika, sídlem Štěpánská 44, 110 01 Praha 1.

12.3 Pro řešení sporu on-line mezi objednatelem a poskytovatelem může spotřebitel využít platformu na adrese <https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/index.cfm?event=main.home2.show&lng=CS>.

XIII. ÚČINNOST VOP

13.1 Tyto všeobecné obchodní podmínky jsou platné a účinné od 1. 1. 2023.

13.2 Poskytovatel si vyhrazuje právo na změnu všeobecných obchodních podmínek, jež nabyde účinnosti nejdříve dnem uveřejnění aktualizovaného znění obchodních podmínek na internetových stránkách www.euftrat.cz.

13.3 Smlouva uzavřená mezi poskytovatelem a objednatelem se vždy řídí obchodními podmínkami platnými a účinnými ke dni, kdy byla smlouva uzavřena.

UŽ 20 LET NA TRHU.